

Rechtstreeks naar Suriname

Van een onzer verslaggevers
WILLEMSTAD - Insel Air Aruba is deze week begonnen met de rechtstreekse vluchten naar Paramaribo.

Eigenlijk zouden vluchten al in augustus beginnen, maar toen bleek er geen toestemming van de Surinaamse luchtvaartautoriteit te zijn.

Insel Air vanaf Aruba nu dan toch toestemming

Er bleken verschillende interpretaties te zijn van het luchtvaartverdrag en de juiste manier van afhandelen van de aanvraag. Nadat de Arubaanse minister van Transport, Otmár Oduber, had bedreigd Surinam Airways (SLM) te weren van Aruba, werd de zaak eind september alsnog geregeld.

Directeur Edward Heerenveen van Insel Air op Curaçao legt desgevraagd uit dat de rechtstreekse vluchten nu pas van start zijn gegaan, omdat de voorbereidingen langer duurden dan verwacht.

„De verwerking van alle formaliteiten verliep traag. De lokale afhandelaar (SLM) moet in-

structies krijgen over bijvoorbeeld hoe ze met onze vliegtuigen moeten omgaan. Maar zondag kregen we het eindelijk het groene licht. Maandag hebben we de eerste rechtstreekse vlucht uitgevoerd.”

De afgelopen maanden werden de passagiers uit Aruba via Curaçao naar Suriname ge-

bracht. Vanaf deze week wordt er op maandag, dinsdag en vrijdag rechtstreeks gevlogen tussen Oranjestad en Paramaribo. Insel Air Aruba vliegt met een Fokker 70.

Volgens Heerenveen zitten de vluchten goed vol. Er gaan ook veel passagiers uit Suriname mee naar Aruba, die doervliegen naar Miami en Sint Maarten.

Permanent groente uit Santo Domingo

Van een onzer verslaggevers

WILLEMSTAD - De lading groente en fruit uit Santo Domingo eerder deze week was geen eenmalige lading, vertelt Donny Mc. William van Real Deal. Gisterochtend is een nieuwe lading aangekomen, die vanaf vandaag verkocht zal worden.

De verkoop is bij de filialen van Real Deal in Saliña en bij Palu Blanku, zo geeft hij aan, en niet bij de sedes van MFK zoals eerder werd vermeld in deze krant. MFK-leider Gerrit Schotte had zijn contacten in Santo Domingo aangesproken om te hel-

pen bij het op gang helpen van de verkoop, rechtstreeks naar Curaçao. Aanleiding hiervoor is de schaarste aan groente en fruit uit Venezuela, waardoor de prijzen daarvan steeds hoger worden.

„Wij kunnen nu weer fruit en groente verkopen voor een lagere prijs”, vertelt Mc. William. „Vooral de bananen gaan hard bij ons, maar ook de uien, tomaten, eigenlijk alle soorten groente.” De boot Streamline vervoert de lading groente en fruit naar het eiland, rechtstreeks vanaf de plantages in Santo Domingo.

Dow tikt nieuw record aan

Van onze redactie

NEW YORK - De beurzen op Wall Street stonden gisteren overwegend in de plus, waarbij de Dow-Jonesindex een nieuw record bereikte. Op de dag na de machtsgreep van de Republikeinen in de Senaat verwerkten beleggers een beter dan verwacht Amerikaans banencijfer van salarisstrookverwerker ADP. Oliefondsen in New York kregen steun van de hogere olieprijs. De Dow noteerde richting het slot van de handel 0,5 procent hoger op 17.462 punten. De S&P 500 klom 0,4 procent tot 2.020 punten, maar de Nasdaq daalde 0,2 procent naar 4.612 punten. Uit gegevens van ADP bleek dat de werkgelegenheid in het Amerikaanse bedrijfsleven in oktober iets sterker is gegroeid dan in de voorgaande maand. Volgens ADP werden vorige maand per saldo 230.000 banen gecreëerd. Die toename was sterker dan economen hadden verwacht. Vrijdag volgt het belangrijke banenrapport van de Amerikaanse overheid. De winst van de Republikeinen bij de tussentijdse verkiezingen is mogelijk goed nieuws voor de energiesector. De Republikeinse meerderheid in de Senaat en het Huis van Afgevaardigden zou kunnen



leiden tot maatregelen die de sector als geheel stimuleren. Zo komt er mogelijk sneller goedkeuring voor de aanleg van olie- en gaspijpleidingen en zouden er nieuwe wetten kunnen komen met betrekking tot de export van ruwe olie en aardgas. Mediaconcern Time Warner noteerde 3,3 procent in de plus na een verhoging van de winstverwachting. Het bedrijf profiteerde afgelopen kwartaal van hogere inkomsten bij de televisiedivisies Turner en HBO. TripAdvisor zakte 14,3 procent. De digitale reisreconsent kende een tegenvallende derde kwartaal met een winst die lager uitviel dan voorspeld, onder meer als gevolg van gestegen uitgaven voor marketing.



De bananen gaan hard bij de verkooppunten van Real Deal in Saliña en Palu Blanku.

FOTO'S MFK



Deadline 'an' verlengd

Van een onzer verslaggevers

WILLEMSTAD - De deadline voor het gebruik van '.an' achter lokale websideadressen is verlengd tot 31 juli 2015. Eerst zou dit domein per 31 oktober niet meer functioneren. Dit is bekendgemaakt door Leendert Pengel van de University of Curaçao (UoC), belast met de domeinnaamverandering. In een interview op TeleCuraçao legt hij uit dat de verlenging op verzoek van Nederland heeft plaatsgevonden omdat voornamelijk de BES-eilanden nog te weinig over zijn gegaan tot verandering in een eigen domeinnaam. Volgens informatie van de organisatie Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN) gaat het om 30 registrators die de deadline van 31 oktober niet konden halen.

Op Curaçao hebben vele mensen zich al geregistreerd voor de domeinnaam '.cw'. Via de Facebook-pagina 'Curaçao on the web' of de website www.uoc.cw/cw_registry kunnen personen zich alsnog registreren voor het nieuwe '.cw' domein.

Advertentie

WISSELKOERSEN

Officiële koersen geldig op: 05 November 2014 nr. 215

Bank van de Nederlandse Antillen, (Centrale Bank), Simon Bolívar Plein 1, Willemstad, Curaçao. Tel. (599 9) 434-5500 Website: http://centralebank.an



Valuta	Aankoop van		
	Bankpapier	Wissels, Cheques Reischeques en Overboekingen	Verkoop aan Publiek
USD-Amerikaanse Dollar	1,77	1,78	1,82
JPY-Japanse Yen per JPY.10.000	154,73	155,59	157,95
GBP-Engelse Pound Sterling	2,76	2,82	2,91
CHF-Zwitserse Franc per CHF.100	184,38	185,10	187,75
CAD-Canadese Dollar	1,53	1,55	1,59
EUR-EURO per EUR.100	220,26	222,28	226,75
AWG-Arubaanse Florin per AWG.100	98,00	100,00	1=101,20*
			2=101,00*

Ingevolge Artikel 9 lid 8 van het Centrale Bank-Statuut voor Curaçao en Sint Maarten stelt de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten de koersen vast voor het deviezenverkeer.

Beleningensrente: 1.00% Reserve requirement: 18.000%

Reserve period: 16-oktober-2014 - 16-november-2014

Op basis van het Landsbesluit wettelijke rente (PB. 2000, nr. 162) is de wettelijke rente als volgt: 1 januari - 30 juni 2014 3.00% 1 juli - 31 december 2014 3.00%

*1 = voor bankpapier *2 = voor overboekingen en bankcheques